



Ya está totalmente libre de enemigos el territorio francés. La situación es desesperada en la capital de Rusia. EN ENERO SE REUNIRA LA CONFERENCIA DE PAZ

EL HOSPITAL VENEZOLANO EN PARIS

PARIS, 15.—Hoy se inauguró el hospital venezolano para los heridos de la guerra. El General Delaney expresó su calurosa gratitud en nombre de la Cruz Roja. El Ministro de Venezuela glorificó la bravura y los sacrificios de los héroes franceses que salvaron al mundo al salvar a Francia...

LA CONFERENCIA DE PAZ

PARIS, 15.—Dice el "Petit Journal" que la discusión de los preliminares de la paz durará bastante tiempo. Es probable que la conferencia de paz comenzará en los primeros días de enero. Los plenipotenciarios se esforzarán en ponerse rápidamente de acuerdo sobre las cláusulas principales para facilitar la reanudación de las actividades del tiempo de paz.

FRANCIA COMPLETAMENTE LIBERTADA

PARIS, 15.—El territorio nacional está ya completamente libertado, sin reservas ni defraudaciones contra los adversarios. Las poblaciones emancipadas sin oposición. Un importante material y numerosos prisioneros que desean regresar a Alemania han sido recogidos.

LOS ALIADOS EN BUCAREST

PARIS, 15.—El domingo se espera la entrada solemne de los Aliados en Bucarest. — HAVAS.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECOSLOVACA

PARIS, 15.—Comunican de Berna que Masarik ha sido nombrado Presidente de la República checoslovaca. — HAVAS.

LA TRAGEDIA DE PETROGRADO

PARIS, 15.—La situación en Petrogrado es siempre terrible. Las gentes mueren como moscas a causa del hambre, de la cual sólo están preservados los bolshéviks comunistas. — HAVAS.

EL SUFRAGIO DE LAS MUJERES EN FRANCIA

PARIS, 17.—La Municipalidad de París pedirá al Parlamento que vote una ley concediendo el derecho de sufragio a las mujeres. — HAVAS.

FOCH Y CLEMENCEAU ACADEMICOS

PARIS, 17.—Dice el "Petit Parisien" que la Academia francesa elegirá a Foch y probablemente a Clemenceau en su próxima sesión. — HAVAS.

MANGIN CANDIDATO A LA GOBERNACION DE METZ

PARIS, 17.—Dice el "Journal" que la ejecución de las condiciones del armisticio continúa con regularidad. La evacuación de Francia está terminada. El "Gaulois" da la noticia de que Poincaré y Clemenceau tomarán parte en la entrada oficial en Alsacia-Lorena.

EN EJECUCION DEL ARMISTICIO

PARIS, 17.—Comunican de Roma que en ejecución de las cláusulas navales del armisticio, barcos de guerra italianos fundearon desde hace algunos días en la rada de Cattaro y en Lecacco. Un grupo de barcos franceses fundearon en la rada de Alexandretta en la semana pasada y un desbarco francés ocupó la ciudad el 14 de noviembre. — HAVAS.

LO QUE VA DE AYER A HOY

PARIS, 17.—El Alto Mando alemán ha hecho un llamamiento a Francia para preservar a las tropas alemanas que salen de Alsacia-Lorena. — HAVAS

POINCARÉ Y LA CIUDAD DE MULHOUSE

PARIS, 18.—Habiendo expresado los habitantes de Mulhouse a Poincaré su profunda gratitud, el Presidente les ha dado las gracias por el cariño que han probado tener por Francia, enviándoles su más afectuosa felicitación. — HAVAS.

EL REY ALBERTO IRA PRONTO A PARIS

PARIS, 18.—Poincaré telegrafió al Rey de los Belgas sus felicitaciones con motivo de su próxima entrada a Bruselas y para darle las gracias por haberle asegurado que vendría dentro de poco a París con la Reina. El Rey Alberto le contestó asegurándole que

LA INMENSA ALEGRIA DE MULHOUSE

PARIS, 17.—Comunican de Mulhouse que no hay palabras con que pintar la entrada triunfal de las tropas francesas en la ciudad, ni con qué expresar la alegría, la loca embriaguez de las 50 mil personas que se apiñaban en las calles para aclamar a los libertadores, tirándoles flores, tabaco, escarapelas y, según parecía, sus corazones y almas.

SE CONFIA UN ALTO CARGO AL ALMIRANTE AMET

PARIS, 17.—El Vicealmirante Amet, Comandante de la segunda escuadra francesa fundeada en el Bósforo, ha sido nombrado Comisario de la República ante el Gobierno otomano. El pueblo de Alexandretta dispuso una calurosa acogida a nuestras tropas cuando ocuparon la ciudad. — HAVAS.

LA HORA SAGRADA DE LA VICTORIA

PARIS, 17.—El corresponsal de la Agencia Havas en el frente francés relata los últimos momentos de la guerra antes del once, hora de la victoria, hora del desquite, hora sagrada de la recuperación de Metz y Estrasburgo. El formidable fuego paró de pronto como a la señal de una varita mágica. Vuelve el silencio, desciende de nuevo la calma sobre la naturaleza, se mudan los cañones y las granadas dejan de estallar; los soldados pueden erguirse sin riesgo de ser fusilados, corren las lágrimas sobre los semblantes rudos que las más duras alternativas de la guerra hallaron siempre impasibles. Suenan las campanas de todos los pueblos vecinos y brotan de todas las gargantas clamores de alegría. Cuenta que en el punto donde él se encontraba, el enemigo comprendió desde las once un movimiento de repliegue en todas partes. Los belgas libertados llenaban los coches de flores y abrazaban llorando a sus libertadores. Los dragones siguen el movimiento de retirada del enemigo sin entrar en contacto con él y ovacionados por los pueblos. — HAVAS.

ALEMANIA CARECE DE ALTIVEZ EN LA DERROTA

PARIS, 17.—Alemania, que durante 51 meses hizo una guerra bárbara, hace ahora un llamamiento a los sentimientos humanitarios de los Aliados y se lamenta de las condiciones del armisticio, entre otras, de la entrega de los medios de transporte y de la continuación del bloqueo. — HAVAS.

LOS GOBERNADORES DE METZ Y ESTRASBURGO

PARIS, 18.—Dice el "Temps" que el General De Maud'huy será nombrado Gobernador de Metz y el General Bourgeois Gobernador de Estrasburgo. — HAVAS.

LOS BOLSHEVIKIS TRATADOS COMO LAZARINOS

PARIS, 18.—Comunican de Basilea que el Ministro de la Guerra de Wurtemberg renunció y ha sido reemplazado por el Sargento Mayor Fisher. Las autoridades alemanas han hecho saber al Gobierno de los Soviets que no desea tener representantes suyos en Alemania. — HAVAS.

FOCH ACADEMICO DE LA CIENCIAS

PARIS, 18.—La Academia de Ciencias recibió hoy al Mariscal Foch, que fué elegido como miembro libre en semana pasada. Poincaré, Presidente de la Academia, expresó el sentimiento de

REGRESAN AL PAIS ALGUNOS DE LOS COSTARRICENSES QUE SALIERON PARA NICARAGUA A RAIZ DE LOS ACONTECIMIENTOS POLITICOS

El señor Presidente de la República recibió ayer un telegrama fechado en Rivas, Nicaragua, y en el cual se le manifiesta que ha sido recibida con muestras de júbilo por parte de los costarricenses que voluntariamente abandonaron el país a raíz de los últimos acontecimientos notificados por el Presidente Tinoco, y que muchos de ellos se preparan para regresar al país.

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE ITALIA SE DIRIGE A LA COLONIA ITALIANA DE COSTA RICA

En respuesta al cablegrama de gratificación que, con motivo del aniversario del natalicio de S. M. el Rey de Italia le dirigió la colonia de esta capital, al señor Ministro de Relaciones Exteriores de aquel reino, Barón Sonnino ha dirigido el siguiente mensaje oficial:

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—La Agencia Havas dice que la Entente no tiene de ningún modo la intención de privar a Alemania de alimentos. La mejor prueba de esto está en que el Secretario de Estado americano de Abastecimientos estudia actualmente en Austria la situación alimentaria; pero los enemigos no dan tantas pruebas de su mala fe, que los Aliados cometerían un error grave si renunciaran a una condición que es la mejor garantía de la paz definitiva. Los alemanes serán abastecidos, pero en la medida que permita el estado alimentario del mundo. HAVAS

HONRANDO LA MEMORIA DE GAMBETTA

PARIS, 17.—Numerosas ciudades de provincias formularon votos por la vuelta de Alsacia y Lorena a Francia. En Burdeos la colonia argentina colocó una corona en el monumento de Gambetta. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

LOS ALEMANES FALTARON A SU PALABRA

PARIS, 16.—Los corresponsales en el frente belga mencionan la protesta formulada por cuatro 24 horas después del armisticio y faltando a la palabra empeñada, los alemanes continuaron sus saqueos y devastaciones en Bélgica. — HAVAS.

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—Comunican de Chaumont que en la tarde hubo en el Cuartel General americano una gran ceremonia militar, durante la cual el General Bliss entregó a Pershing la medalla de Servicio Distinguido. El Alcalde de Chaumont obsequió a Pershing, en nombre de la ciudad, un magnífico cuchillo de oro fabricado en la Alta Marne. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

LOS ALEMANES FALTARON A SU PALABRA

PARIS, 16.—Los corresponsales en el frente belga mencionan la protesta formulada por cuatro 24 horas después del armisticio y faltando a la palabra empeñada, los alemanes continuaron sus saqueos y devastaciones en Bélgica. — HAVAS.

LA FRATERNIDAD FRANCO-BRITANICA

PARIS, 16.—El Gabinete de guerra británico sancionó el convenio que cede a Francia 400 mil toneladas brutas de barcos nuevos de construcción británica. Una tercera parte será entregada al final de las hostilidades, una tercera parte en el curso del primer año siguiente y otra tercera parte durante el segundo año. — HAVAS.

OTRA REPUBLICA EN ALEMANIA

PARIS, 16.—Comunican de Saalfeld a Basilea que ha sido proclamada la República de Sajonia-Meiringen. Las propiedades del Príncipe se convierten en propiedades públicas. — HAVAS

RENUNCIA EL DUQUE DE SAJONIA-COBURGO-GOTHA

PARIS, 16.—Comunican de Gotha a Basilea que el Duque renunció al trono. — HAVAS.

LA PROCLAMA DE FOCH

PARIS, 16.—Foch dirigió a las tropas aliadas la siguiente proclama: "Oficiales suboficiales y soldados: Después de parar resueltamente al enemigo, lo atacasteis durante meses sin tregua con fe y energía incansables. Habiéis ganado la batalla más grande de la Historia y salvado la más sagrada de las causas: la de la libertad del mundo. Podéis estar orgullosos de la gloria inmortal inscrita en vuestras banderas. Tendréis la gratitud de las posteridad." — HAVAS.

EN HONOR DE ALSACIA-LORENA

PARIS, 17.—Hoy es la gran manifestación en honor de Alsacia-Lorena. Se cantó un Te Deum en Nuestra Señora de París y en todas las iglesias de los diferentes cultos. Desde mediodía todas las calles que conducen a los lugares por donde pasará la comitiva la cual recorrerá la Avenida de los Campos Elíseos, están atestadas de gente cada vez más entusiastas. — HAVAS.

PERSHING CONDECORADO Y REGALADO

PARIS, 17.—Comunican de Chaumont que en la tarde hubo en el Cuartel General americano una gran ceremonia militar, durante la cual el General Bliss entregó a Pershing la medalla de Servicio Distinguido. El Alcalde de Chaumont obsequió a Pershing, en nombre de la ciudad, un magnífico cuchillo de oro fabricado en la Alta Marne. — HAVAS.

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—La Agencia Havas dice que la Entente no tiene de ningún modo la intención de privar a Alemania de alimentos. La mejor prueba de esto está en que el Secretario de Estado americano de Abastecimientos estudia actualmente en Austria la situación alimentaria; pero los enemigos no dan tantas pruebas de su mala fe, que los Aliados cometerían un error grave si renunciaran a una condición que es la mejor garantía de la paz definitiva. Los alemanes serán abastecidos, pero en la medida que permita el estado alimentario del mundo. HAVAS

HONRANDO LA MEMORIA DE GAMBETTA

PARIS, 17.—Numerosas ciudades de provincias formularon votos por la vuelta de Alsacia y Lorena a Francia. En Burdeos la colonia argentina colocó una corona en el monumento de Gambetta. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

LOS ALEMANES FALTARON A SU PALABRA

PARIS, 16.—Los corresponsales en el frente belga mencionan la protesta formulada por cuatro 24 horas después del armisticio y faltando a la palabra empeñada, los alemanes continuaron sus saqueos y devastaciones en Bélgica. — HAVAS.

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—Comunican de Chaumont que en la tarde hubo en el Cuartel General americano una gran ceremonia militar, durante la cual el General Bliss entregó a Pershing la medalla de Servicio Distinguido. El Alcalde de Chaumont obsequió a Pershing, en nombre de la ciudad, un magnífico cuchillo de oro fabricado en la Alta Marne. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

LA FRATERNIDAD FRANCO-BRITANICA

PARIS, 16.—El Gabinete de guerra británico sancionó el convenio que cede a Francia 400 mil toneladas brutas de barcos nuevos de construcción británica. Una tercera parte será entregada al final de las hostilidades, una tercera parte en el curso del primer año siguiente y otra tercera parte durante el segundo año. — HAVAS.

OTRA REPUBLICA EN ALEMANIA

PARIS, 16.—Comunican de Saalfeld a Basilea que ha sido proclamada la República de Sajonia-Meiringen. Las propiedades del Príncipe se convierten en propiedades públicas. — HAVAS

RENUNCIA EL DUQUE DE SAJONIA-COBURGO-GOTHA

PARIS, 16.—Comunican de Gotha a Basilea que el Duque renunció al trono. — HAVAS.

LA PROCLAMA DE FOCH

PARIS, 16.—Foch dirigió a las tropas aliadas la siguiente proclama: "Oficiales suboficiales y soldados: Después de parar resueltamente al enemigo, lo atacasteis durante meses sin tregua con fe y energía incansables. Habiéis ganado la batalla más grande de la Historia y salvado la más sagrada de las causas: la de la libertad del mundo. Podéis estar orgullosos de la gloria inmortal inscrita en vuestras banderas. Tendréis la gratitud de las posteridad." — HAVAS.

EN HONOR DE ALSACIA-LORENA

PARIS, 17.—Hoy es la gran manifestación en honor de Alsacia-Lorena. Se cantó un Te Deum en Nuestra Señora de París y en todas las iglesias de los diferentes cultos. Desde mediodía todas las calles que conducen a los lugares por donde pasará la comitiva la cual recorrerá la Avenida de los Campos Elíseos, están atestadas de gente cada vez más entusiastas. — HAVAS.

PERSHING CONDECORADO Y REGALADO

PARIS, 17.—Comunican de Chaumont que en la tarde hubo en el Cuartel General americano una gran ceremonia militar, durante la cual el General Bliss entregó a Pershing la medalla de Servicio Distinguido. El Alcalde de Chaumont obsequió a Pershing, en nombre de la ciudad, un magnífico cuchillo de oro fabricado en la Alta Marne. — HAVAS.

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—La Agencia Havas dice que la Entente no tiene de ningún modo la intención de privar a Alemania de alimentos. La mejor prueba de esto está en que el Secretario de Estado americano de Abastecimientos estudia actualmente en Austria la situación alimentaria; pero los enemigos no dan tantas pruebas de su mala fe, que los Aliados cometerían un error grave si renunciaran a una condición que es la mejor garantía de la paz definitiva. Los alemanes serán abastecidos, pero en la medida que permita el estado alimentario del mundo. HAVAS

HONRANDO LA MEMORIA DE GAMBETTA

PARIS, 17.—Numerosas ciudades de provincias formularon votos por la vuelta de Alsacia y Lorena a Francia. En Burdeos la colonia argentina colocó una corona en el monumento de Gambetta. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

LOS ALEMANES FALTARON A SU PALABRA

PARIS, 16.—Los corresponsales en el frente belga mencionan la protesta formulada por cuatro 24 horas después del armisticio y faltando a la palabra empeñada, los alemanes continuaron sus saqueos y devastaciones en Bélgica. — HAVAS.

LA PRUDENCIA ES MADRE DE LA SEGURIDAD

PARIS, 17.—Comunican de Chaumont que en la tarde hubo en el Cuartel General americano una gran ceremonia militar, durante la cual el General Bliss entregó a Pershing la medalla de Servicio Distinguido. El Alcalde de Chaumont obsequió a Pershing, en nombre de la ciudad, un magnífico cuchillo de oro fabricado en la Alta Marne. — HAVAS.

SE CREARAN LINEAS AEREAS EN FRANCIA

PARIS, 16.—La Administración francesa se propone crear unas veinte líneas aéreas entre París, las principales ciudades de Francia y los grandes centros del extranjero. — HAVAS.

LA ALIMENTACION EN FRANCIA

PARIS, 16.—En una entrevista Boret declaró que Francia empieza a volver al estado normal en materia de alimentación. — HAVAS.

Quiere Ud. preservarse del
Trancazo?
Tenga en su casa un vaso de

MENTHOLATUM

El remedio infalible
DE VENTA EN LAS BOTICAS

UNICOS AGENTES:
LUIS ARONNE & Co.
SAN JOSE, COSTA RICA

COMO SE RECIBIRA A LOS TUBERCULOSOS EN EL SANATORIO CARIT

Desde ayer se abrió al servicio público el Sanatorio Carit y de hoy en adelante, se admiten ya pacientes, pobres y ricos.

El traslado hasta el Sanatorio lo deben hacer por su propia cuenta, y el equipaje debe ser transportado a caballo de Cartago a Los Hornos, o en carreta solamente los jueves.

Para el servicio gratuito solamente se admiten gentes pobres cuya dolencia no sea muy avanzada para que la curación no sea larga. Es necesario que cada paciente vaya provisto de un certificado de examen que le será expedido por los doctores don Carlos Durán y don Teodoro Pineda en esta capital o en Cartago por el Dr. Lachner Sandova, Director del Sanatorio.

Sin este requisito, está por demás emprender el penoso viaje hasta Los Hornos. Los enfermos gratuitos no necesitan llevar más que su ropa personal.

Los pensionistas no se examinarán, pero de todas maneras, se les recomienda este requisito por haber casos cuya estadía en las altas regiones del Sanatorio pudiera serles perjudicial.

Además de la ropa personal (de lana interior) los pensionistas deben ir provistos de servilletas, paño de baño, dos cobijas de lana, todo bien marcado. Deben llevar libros o todo lo que sea lectura, pues aún no existe la biblioteca del Sanatorio.

La pensión es cinco colones diarios, pagaderos por mensualidades adelantadas, incluyendo en ello el tratamiento médico. Las medicinas y alimentos extraordinarios tendrán que ser pagados por aparte. Los pensionistas provenientes del extranjero pagarán un precio convencional.

Las visitas de los allegados de los enfermos serán limitadas solamente a los jueves, de una a cuatro de la tarde, y a éstos no se les podrá suministrar comidas por el momento, por lo que se les recomienda la llevar.

Así pues, queda ya al servicio público el Sanatorio Carit.

ZURAYE
HA MUERTO

Sus afligidos padres Pedro J. Sauma, Nallive de Sauma, sus hermanos Alfonso, Zaida, Ricardo, Michel, Ignacio y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistir al entierro que saldrá a las 10 a. m. de su casa de habitación, lado Este del Mercado.

San José, 20 de nov. de 1918.

LOS COSTARRICENSES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Reproducimos con mucho gusto una nota referente a un joven profesional costarricense que ha publicado el diario "La Prensa" que se publica en español en Nueva York. En él se hace justicia al doctor Rubén Castro, que hace algunos meses marchó a radicarse en los Estados Unidos y que constantemente se ha distinguido por su talento y por sus iniciativas. Dice la nota:

"METODO PARA HACER CORONAS ESTAMPADAS.

Con ese título publica la acreditada revista profesional, "The Dental Digest" un interesante estudio original del cirujano dentista costarricense, Doctor Rubén Castro.

El trabajo que citamos trata de un invento del propio autor, acerca del cual ya habíamos leído grandes elogios en la prensa local del país nativo de aquél, y que, a juicio de los entendidos, está llamado a beneficiar grandemente a la ciencia dental, como al inventor, pues ha merecido la aprobación de autoridades reconocidas en la materia por sus distintivos de practicabilidad y novedad.

El sólo hecho de que una revista tan autorizada como "The Dental Digest" haya acogido el estudio de que hablamos, dice mucho en favor del inteligente y práctico profesional costarricense.

El señor Castro ha sido designado para ocupar una ventajosa posición en el Board of Health de Bridgport, a quien felicitamos por la distinción.

UNA DESGRACIA

MUERTE CASI INSTANTANEA

Una pasajero llegado de la Línea del Atlántico, informa: En una finca de Cairo, una viñadora morrió a un peón que se me dijo llamarse Cristóbal Madrigal.

La muerte de ese hombre fue casi instantánea; después de la mordedura, él anduvo unas pocas varas, pero cayó enseguida y un rato después, falleció.

La circunstancia de una muerte tan rápida por efectos de veneno, me llamó la atención y solicité detalles. Díjéronse éstos: unos viandantes sorprendieron la viñadora en el centro de la vía férrea; era de las llamadas "de sangre"; le dieron de barrazos y la dejaron hecha un montón a orillas de un riol; hizo la desgracia que minutos después pasara por allí Madrigal y la pisara; la serpiente, que aún tenía vida, le mordió.

Madrigal era joven y hacía años radicaba en la Línea.

TELEFONO 172
— LA CAMELIA —

Gran surtido de plantas en macetas, cañas y sueltas, trabajos artísticos de toda clase pueden hacerse. Encargos a toda hora que se atienden, siempre con arte, actividad y esmero, para complacer a sus clientes y al público en general. Especialidad en adornos de casas.

FRANCISCO AVILA.—Propietario.
DEL SAN JOSE ALEGRE Y CONFIAO

Don Manuel, que le juegan a Ud. señor...
—Quénes...?
Los empresarios de casas de juego. Si, don Manuel; sobre las mesas de tapete verde, siguen rodando los cuadros... Infórmese y se convencerá.

Immoral es el juego, desde luego. Pero más inmorales son aún las diferencias que se hacen para la explotación del vicio.

Esto es algo que mortifica e indigna. Que se harán gestiones para obtener la libertad de juegos de gallos de bidamente reglamentados? Sería menos mal que lo que ahora ocurre, en que se peca de inmoralidad por la tolerancia en esos juegos.

En fin, don Manuel, que se juega de a "cayeva". Infórmese y se convencerá, repetimos.
Somos o no somos...?
MARMO.
Santa Cruz, noviembre de 1918.

PERSONALES Y SOCIALES

EL VIAJE DE MONSEÑOR MARRENCO
—En la mañana de ayer salió de esta capital, con rumbo a Puntarenas, donde tomará el vapor que le conducirá a las demás Repúblicas de Centro América, Monseñor don Juan Bautista Marrenco, Intermunícipio Apostólico en Centro América. Numerosas personas fueron a despedirle a Puntarenas, entre otras el Ilustrísimo Sr. Obispo Dr. don Juan Gaspar For, el Ilustrísimo Sr. Obispo Titular de Sora, Monseñor Antonio Monestel, el señor Secretario de la Intermuniciatura Presbítero don Valentín Nalio, el señor Coadjutor de la Parroquia del Carmen Dr. don Clodoveo Hidalgo y el señor Cura de La Doloresa Fray Angel Alvarez.

En el andén de la estación vimos al señor Ministro de Relaciones Exteriores, al señor Encargado de Negocios de El Salvador don Gregorio Martín, al Dr. don Daniel Núñez, al Dr. don Constantino Heredia y numerosos sacerdotes de esta capital. Llevó muy feliz viaje el Excelentísimo señor Marrenco.

NATALICIO
—El tres de los corrientes cumplió un año de haber nacido el señor don Rafael Vargas y don Víctor de Vargas. El precioso chiquitín fue muy querido con tal motivo. A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra.

VIAJEROS
—Para la ciudad de Cartago, en donde pasaron algunos días, salieron las señoras Teresa Salfar, Mercedes Zúñiga y Larcia Guano. —Para Alajuela salieron las señoras María Teresa Salfar y Mercedes Aguado de Mora. —Salieron para los Estados Unidos don Juan y doña Margarita de Vargas y doña Margarita de Vargas.

—Saló para Puntarenas don Juan de la Guardia. —Ayer salieron para Puntarenas, donde esperarán el vapor que los ha de conducir a Nicoya, después de haber permanecido durante algún tiempo en esta capital, los señores don J. M. Pallas y don Alberto Chamorro. Les desearmos una feliz travesía.

—La señorita Mercedes Ortiz, H. se encuentra de temporada en Maricao. —Don Santiago van Dalen, su esposa y demás familia y la señorita Barbarita Hogan salieron para su finca en "La Trucha" donde permanecerán los meses de verano. —La señorita María Luisa Vargas Quesada, saldrá para los Estados Unidos.

—Para Puntarenas salieron don Juan Rafael Vargas y don Víctor de Vargas. —La señorita Emme Salazar, don Juan y doña María de la Cruz, salieron para Villa Gálvez. —La familia de don Alejandro Martínez O. saldrá de temporada a fines próximo para España.

—Regresaron de Sigüenza, después de algunos días de temporada las señoras Luz y Alicia Blanes. —En viaje de negocios saldrá hoy para La Guayana don Gerardo Blanes O.

PROXIMA RODA
—Dentro de poco deberá efectuarse en esta capital el aniversario del señor don Benecio Heredia, el cual se celebrará con la asistencia de los señores esposos anticipamos nuestros votos.

PIC NIC
—Don Capetano de Benecio y su señora esposa, obsequiarán mañana con un picnic en la finca de don Quirós de Durán, granja-cama, vie Agca Caliente de Cartago, a la familia de penosa dolencia, desde hace algunos días. Por su restablecimiento formulamos nuestros votos.

—Enfermo se encuentra don Gerardo Fernández. —Ha continuado siendo de bastante cuidado el estado de salud de don Cristóbal Domínguez. —La estimable señora doña Lola Leizaola, esposa de don Quirós de Durán, granja-cama, vie Agca Caliente de Cartago, a la familia de penosa dolencia, desde hace algunos días. Por su restablecimiento formulamos nuestros votos.

HOGARES DE PLACEMES
—Don Raúl E. Rodríguez y su señora esposa doña Margarita Cardona, se encuentran de vacaciones en San José.

LA VELOCE
NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE
— GENOVA —

El vapor "EUROPA" llegará a Puerto Limón el día 27 de Noviembre.

Agentes Generales en Limón
MADURO & SONS

Sub-Agentes en San José
SCAGLIETTI HERMANOS

4435 20 nov

HARINA CHILENA DE
Primera clase y fresca la mejor que ha llegado al país acaba de recibir
D. NAJERA Y DE PINDYER
al lado de "LA ALHAMBRA"

Apartado 1138 4428-19 nov. al 18 dic.

Compañía Trasatlantica Española
UNO DE LOS VAPORES DE ESTA COMPANIA

Saldrá de Colón para Puerto Colombia, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Cambrás, Cádiz y Barcelona. Se recibe carga y pasajeros.

Rebajas: de 20 por ciento en pasajes de ida y vuelta saladeros por un año; de 15 por ciento a familias que tomen cuatro pasajes en primera o segunda clase.

Debido a la anomalía de las circulancias no se puede precisar la fecha de salida sujeta a variaciones.
2546 A. COLLADO, SUCESORES

Teatros

VARIADAES
ESPACIO RESERVADO PARA ESTE TEATRO

TREBOL
En ensayo: La sublime y magnífica ópera vienesa en 3 actos que se titula: —LA PRINCESA DEL BOLLAR—
Se presentará a todo lujo
Exitó asegurado.

AMERICA
PROXIMO GRAN ESTEREO LA PELICULA DEL KAISER

No Se Descuiden las Heridas

PARA las heridas, las contusiones, las llagas o las magulladuras, aplíquese inmediatamente un poco del linimento Minard que se puede obtener en cualquier botica o tienda general. Es absolutamente puro y maravillosamente antiséptico, capaz de curar milagros con su poder curativo. Promueve asimismo la circulación de la sangre y les restaura la vitalidad a las partes lastimadas o heridas, ocasionando una curación rápida. No mancha absolutamente, es fácil de aplicar, limpio y económico. Cuando se descuidan las heridas pueden sobrevenir una enfermedad y el envenenamiento de la sangre. Es prudente tener en todo tiempo disponible una botica del linimento de Minard, para aplicar lo inmediatamente.

Minard's Liniment Mfg. Co.
Frankingham, Mass., E. U. A.

LINIMENTO MINARD

DEL SANATORIO

LAS VICTIMAS DE LA PESTE BLANCA

CARTAGO, 19.—No fué hasta hoy que quedó inaugurado el Sanatorio Carit, pues hasta ahora no se recibieron enfermos.

Los ingresados fueron dos, pobres ellos, que quedaron debidamente instalados. Mañana (hoy) ingresarán cuatro pensionistas.

Estos pagarán 5 colones diarios, pero rozarán de muchísimas comodidades; la pensión, es pues, de \$ 150.00 mensuales, próximamente; se le considera un tanto elevada. Pero no es así, porque en ese precio van incluidos los gastos de atenciones médicas y otros especiales.

CORRESPONSAL

GRAN REBAJA de Precios
LA ELEGANCIA de Jorge Castro G.
NO SATISFECHA CON MEDIR TODOS SUS GENEROS POR YARDAS HA DISPUESTO EN BENEFICIO DE SU NUMEROSA CLIENTELA HACER DESCUENTOS ESPECIALES SOBRE TODOS LOS PRECIOS MARCA DOS

REGLAMENTO DE LA SECCION DE CREDITOS AGRICOLAS E INDUSTRIALES DEL BANCO INTERNACIONAL

San José, 14 de Noviembre de 1918

Para la conveniente aplicación de la ley no. 6 de 5 de octubre último, se lo someteré al Banco Internacional de Costa Rica.

ACUERDA
Aprobar el siguiente Reglamento que propone la Junta Directiva de dicha institución:

REGLAMENTO de la sección "créditos agrícolas e industriales a largo plazo" del Banco Internacional de Costa Rica, creada por la debida aplicación de la ley No. 6 de 5 de octubre de 1918.

Artículo 10.— La Sección "Créditos agrícolas e industriales a largo plazo" del Banco Internacional de Costa Rica, forma un departamento integrante de esta institución, que será dirigido por el personal y la administración del Banco de acuerdo con el presente Reglamento.

Artículo 20.— En la Contabilidad del Banco se llevará una cuenta especial para esta Sección y los auxiliares necesarios para determinar con claridad las entradas y salidas por diferentes conceptos, a fin de darles la aplicación determinada por la ley.

Artículo 30.— Las solicitudes de préstamos y apertura de créditos se presentarán al Director del Banco en fórmulas especiales impresas que facilitará el Establecimiento. El solicitante deberá explicar en ellas todos los datos que las mismas exijan, ajustándose a las mismas estricta verdad en sus manifestaciones. Si al examinar la solicitud se encontrare algún dato que maliciosamente inciza a falsas interpretaciones, será rechazada inmediatamente y no se volverá a considerar otra de la misma persona.

Artículo 40.— El Director del Banco examinará la solicitud y si ella llena las condiciones reclamadas, podrá al perito del Banco el informe que corresponde, siendo el informe del solicitante los gastos del peritaje, para lo cual podrá exigirse previamente el depósito correspondiente. En los lugares en que existan Juntas de Crédito Agrícola, y cuando se crea conveniente, podrán las Juntas dar los informes especiales conjuntamente con el perito oficial del Banco. Una vez recibido el informe pericial se someterá la proposición a la Directiva para que la resuelva. Las operaciones no mayores de cinco mil colones, podrán ser resueltas únicamente por el Director.

Artículo 50.— Para valorar una propiedad ofrecida como garantía se tomará en cuenta, en primer lugar el valor absoluto del suelo, agregando a ese valor el de las mejoras con las siguientes restricciones:

a) —No se tomarán en cuenta las construcciones a no ser que estén aseguradas y se endece al Banco la póliza respectiva.

b) —Las mejoras cuando se tomen en cuenta por la mitad deberá consistir sobre ellas en una agricultura o industrial como garantía adicional.

c) —Las mejoras como desagues, sacas de agua, etc. no se considerarán como elementos de valor general de la finca.

d) —Los cultivos estables, como café, cacao y otros árboles frutales, se estimarán en un valor prudencial, atendiendo al fijar este valor, a la edad de la plantación y su posible crecimiento durante el período del préstamo. El documento en que se haga constar el contrato expresará la obligación del deudor de mantener estos cultivos en buen estado y la de que no los debe abandonar ni modificar esencialmente sin el consentimiento del Banco. Cuando sea necesario, a juicio del Banco, también se darán esos cultivos en prenda agrícola.

e) —Los cultivos de escasa duración como cereales, bananales, papayos, etc. no se tomarán en cuenta y el terreno a ellos dedicado se considerará como suelo de agricultura desnudo.

Artículo 60.— El Banco podrá

Publicado.— TINOCO.
El Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio
ORTIZ R. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud.

SANTOS: Félix de Valdeobispo, Agripino y Octavio marítimos. Decio Obispo, Edmundo Rey de Indiatarra.
SAGUENO: cuadr. con Sol a 7 horas 24 minutos p.m.
ORIG: aparente a 5 horas 58 minutos
COASCO: aparente a 6 horas 34 minutos.
DURACION DEL DIA: 14 horas 34 minutos.
DURACION DE LA NOCHE: 12 horas 24 minutos.
TEMPERATURA PROBABLE: Berano.
PLEAMAR: (Puntarenas) 4 y 27 a.m.
BAJAMAR: (Puntarenas) 10 y 13 a.m.
COIGREOS
Esta noche a las 8 se cierran las balsas del puerto que se despacha para Nueva York.

PASAPORTES
Carlos Díaz Granados, para Panamá; Guillermo García Acuña, para Nicaragua.

NACIMIENTOS
María, de José J. Flores Zamora y María J. Flores Calderón, hijos de Ricardo León y Ernestina Solano Rojas; María, de María Teresa Jovel Fernández; Juan, de Francisco Tan Loo y Felicitas Torres; Juan, de Rosalinda Vargas Rivera; Virginia, de Víctor M. Frutos Rodríguez y María Teresa Romero Sáenz; Clara, de Romeo Jiménez Montero y María Luisa Chávez Monge; Roberto, de Ángela Aguilar de Ménez.

DEFUNCIONES
Inmortalizado Otilio, don José; Ernestina Arguedas, 16 años, Bosomparados; Avelina Zamora, 38 años, Cascajal; Ramón Cubillo Jiménez, 4 años, San José; Juan Sabatino Jiménez, 20 años, Turrialba; Daniel Morales, 30 años, Las Agujas; Josefina Vasquez Aguirre, 33 años, San José; Flora Delgado Madrazo, 4 meses, San José; María Miranes, 4 años, San José.

HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS
ENTRADAS: Rafael Alvarez, María Coronado Ferrández, Margarita Cascajal, Rosa María Corrales, Socorro Corrales, Isidro Campos, Gabriela León, Carlos L. León, Adoración León, Ramón Rodríguez, Luisa Necochea, Felicitas Rodríguez, Ángel Rodríguez, Jesús Fonseca, Angelina Fontana, Inés Valverde, Liberata Meneses, Micaela Hernandez, Liberto Meneses.
VISITAS PARA HOY
SALA 1. APELACIONES: Ramón Garró contra Zapata.
SALA 2. APELACIONES: Salomón Acosta Villagra y Jesús Valverde Barquero y Adón Hernández Soto. Roba.
CASACION: Benigno Borbón Rojas, Criminal.

MARITIMAS
LEON: Ayer a las 3 p.m. zarpó con destino a Boston el vapor americano SAN ANTONIO de 1422 toneladas, 15 tripulantes capitán Williams. Sin pasajeros. Carga...
Esta mañana a las 10 zarpó con destino a Boston el vapor americano SANTA ROSA de 22 toneladas, 8 tripulantes capitán Abraham. Pasajeros: Totar Domingo, Domingo Castro, José...
El capitán de Puerto

JUAN E. ROMAGOSA S.
PUNTARENAS: Hoy a las 8 y media a.m. zarpó el vapor PORTO de 153 toneladas procedente de Balboa con 2 días de mar a este puerto, 70 tripulantes. Capitán Juan y con destino a Felipe J. Alvarado y Cia. Pasajeros: Chas L. Brookheim, Julia Piza de Montenegro, Chas L. M. Letier E. y v.n.o. Leonora Gilda D. de Arauz Manuel J. Barriga, Gerardo de Larrios, María I. Berrios, John O. Heald, Cayetano Fabrega G. W. y v.n.o. Pablo Torres y M. Morales Juan M. Reyes Venceslada de la Guardia Claudia G. Guerrero y Enrique Blin. Carga 1748 libras con 97 toneladas sin correspondencia. El capitán de Puerto

"EL ROSAL"
DE HERMANN LUCKE
—520 TELEFONO 520—
LA SESION DE ESTA NOCHE EN LA IGLESIA METODISTA EPISCOPAL
Esta noche a la hora de costumbre tendrá lugar en la Iglesia Metodista Episcopal la sesión de los miércoles en las cuales concurre un crecido número de familias de nuestra sociedad y en las que se proyectan las mejores cintas cinematográficas que llegan al país.
En la sesión de esta noche se proyectará en la pantalla los últimos episodios de la grandiosa película "La Llave Maestra" conceptualizada como una de las mejores en su género que se han estrenado en esta capital.
Sin duda alguna el salón de la Iglesia Metodista se verá esta noche como las anteriores, completamente lleno por el numeroso público que gusta de estas culturales sesiones de los miércoles.
TODAVIA SE SIGUE LA PRACTICA DE HACER RIFAS SIN LA CORRESPONDIENTE AUTORIZACION DE LA GOBERNACION DE LA PROVINCIA
En diferentes ocasiones la prensa diaria se ha ocupado de la irregularidad que algunas personas cometen al rifar objetos o propiedades solicitando a domicilio la toma de las correspondientes acciones, sin que las listas o libretas lleven la autorización que es de rigor, emanada de la Gobernación de la Provincia.
Como es de comprender, la mayor de las veces el público se ve obligado, por diversas circunstancias a tomar acciones de esas rifas, y sucede con frecuencia que los interesados jamás llegan a informarse de si se hace el sorteo, pues al no haber un control por parte de autoridad competente, se comete una verdadera estafa con el público. Es muy autorizada la observación que se nos hace respecto de que cuando el público no tomar acciones en rifas que no estén registradas en la forma que antes hemos aludido, pero por otra parte ya hemos dicho que hay un cúmulo de circunstancias que obligan a ese público a hacer un desembolso en la seguridad de que las tales rifas no se llevarán a cabo.
Creemos que como una garantía para el público, no se debería permitir que persona alguna emplee ese medio de vida y que se versten a todas aquellas que no hacen registrar en la Gobernación las listas o libretas de rifas. De esta manera se evitará en lo futuro el perjuicio que se ocasiona al público con las constantes solicitudes para que tome acciones en las rifas a que ya hemos hecho mención.

HEREDIA AL DIA
POR AMOR DE DIOS
Tal es el título de un libro que saldrá a la luz pública en breve escrito por el correcto escritor don Luis Dóbles Segreda, quien bondadosamente cedió su producción a la Sociedad de San Vicente de Paul para que por su cuenta sea impreso y el producto de la venta se destine al socorro de los pobres.
Este trabajo consta de 5 bocetos de otros tantos mendigos y conocidos sujetos de la ciudad que arrastran su existencia soportando la suerte que les cupo como seres a quienes la desgracia ha convertido en invalidos que viven de la caridad para sostener su mísera existencia.
Los tipos descritos hábilmente y con un sentimiento de artista merecen ser leídos por nuestro docto público, pues aparte de las bellezas del lenguaje y lo bien tratado de cada uno de los biografiados mendigos, la obra merece la protección de los costarricenses por tratarse de un fin benéfico.
Traerá ilustraciones de dibujantes heredianos como Moyita, Pacheco y Lépez, y un bellísimo prólogo del poeta don Luis R. Flores.
Felicitemos muy de veras al señor Dóbles Segreda por su trabajo bello y meritorio, y que será uno de los buenos libros que verá el público de este ameno y laborioso Mterato.

MANANA JUEVES IRA A CARTAGO LA COMPANIA NACIONAL A DAR "LA TEMPESTAD"
Mañana jueves 21 del corriente la Compañía Nacional irá a Cartago a dar la estupenda zarzuela en 3 actos que se titula LA TEMPESTAD, obra que ha batido el record del éxito en esta capital.
La Empresa del Tíbol no quiere que la cultura sociedad de Cartago se prive de la inmensa satisfacción de oír LA TEMPESTAD, obra de bellezas seductoras y que debe conocer toda persona de gusto.
LA TEMPESTAD es sin duda el mayor éxito de la Compañía y sobre todo del barítono señor Inelán y del tenor señor Marco pues la interpretación de sus papeles constituye verdaderas creaciones.
Reina inmenso entusiasmo en Cartago por el anuncio de esa próxima función, de manera que no es even furado asegurar que un lleno completo habrá el próximo jueves en Cartago en el Teatro Apolo.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

UNA CUNA COMENTARIO COMERCIAL
Los años fletos, las altas primas de seguros, comisiones extras, etc., han sido causa para el encarecimiento de la mercadería de importación.
Normalizados esos servicios—dejamos nosotros el otro día—esto es, viviendo la reducción natural en los fletos, primas de seguros y otros gastos, claro está que el precio de la mercadería bajaría enseguida.
Confirma la esperanza de que esa innovación se produzca ya, inmediatamente, este cablegrama de París, transmitido por la Agencia "Havas", que dice:
PARIS, 17.—Boisson, Consejero marítimo, anuncia una baja notable e inmediata en los fletos de los carneros.
Aquellos de nuestros comerciantes que han importado mercaderías a muy altos precios, tienen motivo, pues, para estar nerviosos por la nueva situación.

UNA VISITA DE INSPECCION AL HOSPITAL DE SAN RAFAEL DE PUNTARENAS
Como ya se ha informado en los diarios de esta capital y de Puntarenas, es del dominio público la mala situación que atraviesa el Hospital de San Rafael de aquel puerto, no obstante los titánicos esfuerzos que se hacen por parte de la sociedad portuaria para atender a los crecidos gastos que implica el sostenimiento de un centro sanitario de esta índole.
Posteriormente se nos ha informado, y la noticia ha sido gratamente recibida en Puntarenas, que los caballeros Mr. John M. Keith y Lieon claud don Cleto González Víquez han próximo una visita a Puntarenas con el exclusivo objeto de estudiar la situación del Hospital y ponerse de acuerdo en las medidas más acertadas que tiendan a solucionar esa precaria situación. Según se nos informa aun los caballeros citados no han fijado fecha para emprender el viaje, pero seguramente será en la semana próxima, pues tienen ellos interés en que lo más pronto posible se solucionen los obstáculos y puedan dar su vida propia a esa caritativa institución.
Conversando ayer con uno de los más entusiastas deportistas de esta capital, nos decía que efectivamente, la visita a Costa Rica de los salvadoreños constituiría la nota simpática de los festejos deportivos, pero que era de tomarse en cuenta la situación pecuniaria de los Centros costarricenses que de seguro no permitiría sufragar en la forma debida los gastos que ocasionara la estadía de los visitantes en esta capital. No obstante esta observación, creemos que el Gobierno de El Salvador pondría a disposición de éstos un barco nacional y no pecamos de optimistas al decir que si efectivamente se activa tan estas diligencias, también les daría recursos para ayudarse al pago de hospedaje y otros diversos. De esta suerte, lo que a los Clubs costarricenses correspondiera sería una penosa parte, haciéndose así factible que en el próximo torneo de diciembre participen deportistas salvadoreños.
Importante es que los Clubs se pongan en comunicación con la Liga de Fútbol Salvadoreña, para conocer en detalle las condiciones en que podrían realizar el viaje a Costa Rica.

LA SOLEMNE FIESTA RELIGIOSA DEL DOMINGO EN LA CATEDRAL EN ACCION DE GRACIAS POR LA PAZ EUROPEA
Con motivo del armisticio celebrado hace pocos días, Monseñor Stork esperó que de Roma se comunicara la noticia, con las respectivas instrucciones, con el fin de disponer que en todas las Iglesias se celebrara en celebración los festejos de caso, pero esta transmisión se ha demorado.
El Prelado dispuso que el domingo pasado, después de la celebración de la misa "Contra la desamoniación de la misa", se celebrara un "Te Deum", con vísperas solemnemente en acción de gracias por el restablecimiento de la paz. Efectivamente, el sábado repicaron las campanas grandes, Heron y Auguste, de la Iglesia de la Catedral, y este templo fué sus mejores galas. Una numerosa concurrencia se reunió a la hora indicada, ocupando las naves del templo, el Ilustrísimo señor Obispo ofició el solemne Te Deum; asistieron el señor Intendente Dr. don Juan José Marengo, acompañado de su señor secretario don Valentín Navarro, el venerable Cabildo Eclesiástico, y el Seminario Mayor.
Estando en alto grado resultó el acto, que terminó a las 11 de la mañana, habiendo salido todos los concurrentes muy satisfechos del feliz éxito que obtuvo el primer festival católico hecho en Costa Rica para la celebración de la paz, y decimos que el primero, pues es seguro que una vez que ésta se firmó y que sea comunicada de Roma la noticia, se harán grandes festejos.

SE ATENDE UNA QUEJA DE NEW YORK
De una carta del estimable amigo Dr. don Rubén Castro, tomamos este interesante dato:
"La colonia costarricense en New York no baja de 800 miembros."
Un comentario:
En fecha anterior a la declaración de la guerra, esa colonia no alcanzaba a 250 miembros.
El dato que suministra el Dr. Castro viene a demostrar lo crecido de la emigración costarricense hacia los Estados Unidos en los últimos cuatro años.
Realmente, ha sido extraordinaria: nunca supimos que lo fuera tanto.
A propósito:
De esos emigrados costarricenses, recibí ayer mucha correspondencia y ninguno, que sepamos, se queja de mala situación económica.
Y ello significa que se encuentran perfectamente bien en lo que respecta a medios de vida.
Lo que es may de celebrarse.

LA COLONIA COSTARRICENSE
De una carta del estimable amigo Dr. don Rubén Castro, tomamos este interesante dato:
"La colonia costarricense en New York no baja de 800 miembros."
Un comentario:
En fecha anterior a la declaración de la guerra, esa colonia no alcanzaba a 250 miembros.
El dato que suministra el Dr. Castro viene a demostrar lo crecido de la emigración costarricense hacia los Estados Unidos en los últimos cuatro años.
Realmente, ha sido extraordinaria: nunca supimos que lo fuera tanto.
A propósito:
De esos emigrados costarricenses, recibí ayer mucha correspondencia y ninguno, que sepamos, se queja de mala situación económica.
Y ello significa que se encuentran perfectamente bien en lo que respecta a medios de vida.
Lo que es may de celebrarse.

UNA CUNA COMENTARIO COMERCIAL
Los años fletos, las altas primas de seguros, comisiones extras, etc., han sido causa para el encarecimiento de la mercadería de importación.
Normalizados esos servicios—dejamos nosotros el otro día—esto es, viviendo la reducción natural en los fletos, primas de seguros y otros gastos, claro está que el precio de la mercadería bajaría enseguida.
Confirma la esperanza de que esa innovación se produzca ya, inmediatamente, este cablegrama de París, transmitido por la Agencia "Havas", que dice:
PARIS, 17.—Boisson, Consejero marítimo, anuncia una baja notable e inmediata en los fletos de los carneros.
Aquellos de nuestros comerciantes que han importado mercaderías a muy altos precios, tienen motivo, pues, para estar nerviosos por la nueva situación.

UNA VISITA DE INSPECCION AL HOSPITAL DE SAN RAFAEL DE PUNTARENAS
Como ya se ha informado en los diarios de esta capital y de Puntarenas, es del dominio público la mala situación que atraviesa el Hospital de San Rafael de aquel puerto, no obstante los titánicos esfuerzos que se hacen por parte de la sociedad portuaria para atender a los crecidos gastos que implica el sostenimiento de un centro sanitario de esta índole.
Posteriormente se nos ha informado, y la noticia ha sido gratamente recibida en Puntarenas, que los caballeros Mr. John M. Keith y Lieon claud don Cleto González Víquez han próximo una visita a Puntarenas con el exclusivo objeto de estudiar la situación del Hospital y ponerse de acuerdo en las medidas más acertadas que tiendan a solucionar esa precaria situación. Según se nos informa aun los caballeros citados no han fijado fecha para emprender el viaje, pero seguramente será en la semana próxima, pues tienen ellos interés en que lo más pronto posible se solucionen los obstáculos y puedan dar su vida propia a esa caritativa institución.
Conversando ayer con uno de los más entusiastas deportistas de esta capital, nos decía que efectivamente, la visita a Costa Rica de los salvadoreños constituiría la nota simpática de los festejos deportivos, pero que era de tomarse en cuenta la situación pecuniaria de los Centros costarricenses que de seguro no permitiría sufragar en la forma debida los gastos que ocasionara la estadía de los visitantes en esta capital. No obstante esta observación, creemos que el Gobierno de El Salvador pondría a disposición de éstos un barco nacional y no pecamos de optimistas al decir que si efectivamente se activa tan estas diligencias, también les daría recursos para ayudarse al pago de hospedaje y otros diversos. De esta suerte, lo que a los Clubs costarricenses correspondiera sería una penosa parte, haciéndose así factible que en el próximo torneo de diciembre participen deportistas salvadoreños.
Importante es que los Clubs se pongan en comunicación con la Liga de Fútbol Salvadoreña, para conocer en detalle las condiciones en que podrían realizar el viaje a Costa Rica.

CON UN PEQUEÑO ESFUERZO PUEDE LOGRARSE QUE VENGAN A COSTA RICA LOS DEPORTISTAS SALVADOREÑOS, DÁNDOSE ASI MAYOR REALCE A LAS PROXIMAS FIESTAS
La nota que en una de nuestras anteriores ediciones consignamos sobre la probabilidad de que vengan en diciembre próximo a esta capital algunos de los mejores deportistas salvadoreños debidamente organizados para disputarse el triunfo en un match de foot-ball, ha despertado muy justo entusiasmo en nuestros círculos deportivos, pues sin duda alguna, si esa idea se realiza, puede decirse que está asegurado el éxito de las fiestas de diciembre, no sólo por la novedad del match o matches que se concertarían, sino por la simpatía de que entre nosotros gozan los salvadoreños.
Conversando ayer con uno de los más entusiastas deportistas de esta capital, nos decía que efectivamente, la visita a Costa Rica de los salvadoreños constituiría la nota simpática de los festejos deportivos, pero que era de tomarse en cuenta la situación pecuniaria de los Centros costarricenses que de seguro no permitiría sufragar en la forma debida los gastos que ocasionara la estadía de los visitantes en esta capital. No obstante esta observación, creemos que el Gobierno de El Salvador pondría a disposición de éstos un barco nacional y no pecamos de optimistas al decir que si efectivamente se activa tan estas diligencias, también les daría recursos para ayudarse al pago de hospedaje y otros diversos. De esta suerte, lo que a los Clubs costarricenses correspondiera sería una penosa parte, haciéndose así factible que en el próximo torneo de diciembre participen deportistas salvadoreños.
Importante es que los Clubs se pongan en comunicación con la Liga de Fútbol Salvadoreña, para conocer en detalle las condiciones en que podrían realizar el viaje a Costa Rica.

LAS FUNCIONES EN EL TEATRO "MASCOTA" A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA INGLESA Y AMERICANA
Esta noche y mañana jueves a las 8 y 30 de la noche tendrán lugar en el Teatro Mascota de Puntarenas dos funciones a beneficio de la Cruz Roja Americana e Inglesa, organizada por distinguidos caballeros de aquel puerto con el fin de recaudar fondos para el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy grato ponerme a sus órdenes.
De usted con toda consideración y respeto, atento y seguro servidor.

LA CRISIS DE LA SAL Y LA VOZ DE LOS SALINEROS
A propósito de la "crisis de la sal", derivada de la escasez del artículo, hemos hecho compañía activa en el sentido de que las Casas Rurales ayuden al pequeño salinero a fomentar la industria y obtener el año entrante una buena producción del artículo como medio único de resolver favorablemente el grave problema que tanto afecta a los intereses del pueblo.
A propósito del último artículo que escribimos a ese respecto, recibimos ayer la carta que reproducimos.
He aquí ese documento:
San Mateo, noviembre 17. — Con placer he leído en LA INFORMACION de esta fecha un sonado artículo que trata de la "crisis de la sal" y su remedio. Razonan ustedes a conciencia y con buenos fundamentos; dicen la verdad en el asunto. En compañía de mi señor padre, yo trabajé mucho tiempo en salinas; tuve el tren de elaboración en "Los Loros", Tivives; entonces valía la sal, precio máximo \$ 5.00 el quintal; nos fué muy bien pero dejamos el negocio para emprender otro en el que fracasamos.
Hace tres años mi padre y yo batallamos por volver a emprender en aquella industria, pero carecimos de lo principal; de las pallas necesarias para establecer el tren de trabajo correspondiente; un par de pallas valen \$ 500; sencillamente una barbaridad. Tenemos buyes y los artículos indispensables como arroz, maíz, frijoles, por provisiones, y que nosotros hemos cosechado este año, pero nos falta el dinero para comprar aquellos pallas y principiar a trabajar.
Nuestro afán por volver a emprender de nuevo la industria salinera no ha desaparecido, y por ello nos dirigimos en una ocasión al Banco Inter-nacional con el objeto de ver si podemos conseguir un préstamo de \$ 500. El señor Director de dicho Banco nos contestó que lo podíamos obtener a tres meses plazo, y renovable por otros tres meses más con el 9% anual. Como ese plazo nos pareció tan corto, no intentamos conseguir el dinero, pues duraríamos por lo menos un año en formalizar el trabajo y no sería hasta el segundo año que comenzaríamos a sacar rendimiento.
Si ese préstamo lo pudiéramos conseguir en condiciones mucho más ventajosas para nosotros, con amortizaciones anuales y por lo menos con un plazo de dos años, se podría usar en tales trabajos de salinas.
El haberme permitido dirigirme a ustedes por este medio, es porque veo el noble interés que se toman en bien del pobre salinero y del país en general, y ojalá no decaigan en esa simpática labor, gestionando ante el Supremo Gobierno, que si se llega a alcanzar ese fin, ya verán ustedes que en el año venidero la sal no llegará a alcanzar los precios exorbitantes de actualidad, pues yo mismo, que ahora tengo que estar comprando sal, siento el alma fría al tener que pagarla a treinta centavos la libra.
Anticipo mis vivos agradecimientos, siendo muy